

Жанр произведений, написанных в форме деловых документов, характерен для XVII в. А. Н. Робинсон, анализируя жанр Поэтической повести об Азове, закономерно ставит вопрос о возникновении в XVII в. нового литературного направления, к которому относятся и Азовские повести.<sup>4</sup> Это литературное направление имеет свои жанровые, стилистические и языковые особенности, указывающие на то, что оно родилось в среде приказных служащих и использовало формы и материал деловых документов. Большое место в группе произведений, написанных в виде деловых документов, принадлежит произведениям, использовавшим форму дипломатических документов и темы, взятые из дипломатической жизни и внешней политики Русского государства. Произведения эти носили неофициальный характер и создавались в среде Посольского приказа.

То, что Посольский приказ стал в XVII в. своеобразным литературным центром, а его служащие — писателями, не случайность. Здесь сыграли роль и богатые впечатления русских, бывавших за границей,<sup>5</sup> и то, что Посольский приказ был официально втянут в литературную деятельность. В Посольском приказе силами его служащих в 70-х годах XVII в. были созданы книги: официальное родословие русских царей — «Титулярник», или «Корень великих государей российских», «Книга об избрании на царство Михаила Федоровича», «Хрисмологон», «Книга о сивиллах», «Книга о девяти мусах и о семи свободных художествах». Переводчики Посольского приказа переводили пьесы для Преображенского театра царя Алексея Михайловича.<sup>6</sup>

Авторы из Посольского приказа использовали для своих неофициальных произведений различные виды дипломатических документов. Так, нам известна «Повесть о двух посольствах», написанная в виде статейных списков на тему о посольствах Андрея Ищеина к турецкому султану и Захарии Сугорского к цесарю Римскому Максимилиану.<sup>7</sup> Еще большее распространение получила форма дипломатических грамот и дипломатической переписки. В первой четверти XVII в. была создана легендарная Переписка Ивана IV с турецким султаном,<sup>8</sup> а во второй половине XVII в. — целая группа подобных грамот и переписок.<sup>9</sup> А. Попов, исследовавший этот цикл «подложных», как их называли, грамот в составе Хронографа 1696 г., считал, что все они были сочинены одновременно, примерно после (или во время) войны с турками 70—80-х годов XVII в. Грамоты написаны от имени воюющих сторон: Турции, с одной стороны, и Австрии, Польши, России и Чигиринских казаков — с другой, причем сделан экскурс в XVI в. и вначале помещена Переписка Ивана IV с турецким султаном.<sup>10</sup>

Вопрос об одновременном возникновении всех грамот цикла является спорным. Известно, что Переписка Ивана IV с турецким султаном появилась почти на полвека раньше и представляет собой самостоятельное произ-

<sup>4</sup> А. Н. Робинсон. Жанр Поэтической повести об Азове. — ТОДРА, т. VII. Изд. АН СССР, М.—Л., 1949, стр. 109. А. Н. Робинсон считал, что Поэтическая повесть об Азове стоит в «начале... нового литературного направления», однако сейчас известны произведения этого же жанра, возникшие ранее, нежели повести об Азове, в первой четверти XVII в.

<sup>5</sup> Д. С. Лихачев. Повести русских послов как памятники литературы. — В кн.: Путешествия русских послов XVI—XVII вв. М.—Л., 1954, стр. 330—337.

<sup>6</sup> И. М. Кудрявцев. «Артаксерксово действо». Первая пьеса русского театра XVII в. Изд. АН СССР, М.—Л., 1956, стр. 9, 90—99.

<sup>7</sup> М. Д. Каган. «Повесть о двух посольствах»..., стр. 222.

<sup>8</sup> М. Д. Каган. Легендарная переписка..., стр. 248.

<sup>9</sup> А. Попов. Изборник славянских и русских сочинений и статей, внесенных в хронографы русской редакции. М., 1869, стр. 448—458.

<sup>10</sup> А. Попов. Обзор хронографов русской редакции, в. 2. М., 1869, стр. 227—229.